

24 April 1991, 1721-91 dated 11 December 1991, 285-92 dated 26 February 1992, 379-92 and 380-92 dated 18 March 1992, 868-92 dated 10 June 1992, 1155-92 dated 5 August 1992, 1798-92 and 1799-92 dated 9 December 1992, 123-93 dated 3 February 1993, 825-93 dated 9 June 1993, 1287-93 dated 8 September 1993, 1780-93 dated 8 December 1993, 159-94 dated 19 January 1994, 249-94 dated 9 February 1994, 827-94 dated 8 June 1994, 1160-94 dated 20 July 1994, 260-95 dated 1 March 1995, 1354-95 dated 11 October 1995, 202-96 dated 14 February 1996, 266-96 dated 28 February 1996, 761-96 dated 19 June 1996 and 926-96 dated 17 July 1996, is further amended, in section 28, by substituting “24 consecutive months in the case of a dental prosthesis or 6 consecutive months in the other cases” for “6 consecutive months”.

2. Division 1.0 of the Appendix to Schedule I to the Regulation is amended by substituting “eight” for “five” in Subdivisions 1.1.2 and 1.2.2.

3. This Regulation comes into force on 1 November 1996.

1016

Gouvernement du Québec

O.C. 1287-96, 9 October 1996

Health Insurance Act
(R.S.Q., c. A-29)

Regulation — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act

WHEREAS under subparagraphs *b*, *b.1*, *d*, *e* and *g* of the first paragraph of section 69 of the Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29), the Government may, after consultation with the Board or upon its recommendation, make regulations on the matters prescribed therein;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act (R.R.Q., 1981, c. A-29, r. 1) and it is expedient to amend it;

WHEREAS the Régie de l'assurance-maladie du Québec was consulted on those amendments;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the ap-

plication of the Health Insurance Act was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 24 July 1996 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of a 45-day period following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act

Health Insurance Act
(R.S.Q., c. A-29, s. 69, 1st par., subpars. *b*, *b.1*, *d*, *e*
and *g*)

1. The Regulation respecting the application of the Health Insurance Act (R.R.Q., 1981, c. A-29, r. 1), amended by the Regulations made by Orders in Council 3397-81 dated 9 December 1981 (Suppl., p. 84), 1125-82 dated 12 May 1982 (Suppl., p. 105), 1181-82 dated 19 May 1982 (Suppl., p. 106), 1712-82 dated 13 July 1982 (Suppl., p. 107), 1789-82 dated 12 August 1982, 2448-82 dated 27 October 1982, 2546-82 dated 10 November 1982, 2630-82 dated 17 November 1982, 2678-82 dated 24 November 1982, 3018-82 and 3019-82 dated 21 December 1982, 13-83 and 14-83 dated 12 January 1983, 165-83 dated 2 February 1983, 539-83 dated 23 March 1983, 692-83 and 693-83 dated 13 April 1983, 763-83 dated 20 April 1983, 1771-83 dated 1 September 1983, 1828-83 dated 7 September 1983, 937-84 dated 11 April 1984, 1374-84 and 1375-84 dated 13 June 1984, 1513-84 dated 27 June 1984, 1769-84 and 1770-84 dated 8 August 1984, 1813-84 dated 16 August 1984, 1893-84 dated 22 August 1984, 2051-84 dated 19 September 1984, 2298-84 dated 17 October 1984, 2751-84 dated 12 December 1984, 321-85 dated 21 February 1985, 661-85 dated 3 April 1985, 944-85 dated 22 May 1985, 1119-85 dated 12 June 1985, 1516-85 dated 17 July 1985, 2276-85 and 2277-85 dated 31 October 1985, 2494-85 dated 27 November 1985, 445-86 dated 9 April 1986, 654-86 dated 14 May 1986,

1179-86 dated 30 July 1986, 1538-86 dated 8 October 1986, 1730-86 dated 19 November 1986, 1936-86 dated 16 December 1986, 1026-87 dated 23 June 1987, 1258-87 and 1259-87 dated 12 August 1987, 1556-87 dated 7 October 1987, 1656-87 dated 28 October 1987, 1834-87 dated 2 December 1987, 1937-87 dated 16 December 1987, 424-88 dated 23 March 1988, 618-88 and 619-88 dated 27 April 1988, 841-88 dated 1 June 1988, 950-88 dated 15 June 1988, 1550-88 dated 12 October 1988, 1634-88 dated 26 October 1988, 1823-88 dated 7 December 1988, 1887-88 and 1888-88 dated 14 December 1988, 1980-88 dated 21 December 1988, 922-89 and 924-89 dated 14 June 1989, 967-89 dated 21 June 1989, 1214-89 dated 26 July 1989, 1600-89 dated 10 October 1989, 224-90 dated 21 February 1990, 512-90 dated 11 April 1990, 858-90, 860-90, 861-90 and 862-90 dated 20 June 1990, 1027-90 dated 11 July 1990, 1473-90 dated 10 October 1990, 1735-90 dated 12 December 1990, 384-91 dated 20 March 1991, 862-91, 863-91 and 864-91 dated 19 June 1991, 940-91 dated 3 July 1991, 1064-91 dated 24 July 1991, 1134-91 dated 14 August 1991, 1500-91, 1501-91 and 1502-91 dated 30 October 1991, 1834-91 dated 18 December 1991, 499-92 and 500-92 dated 1 April 1992, 903-92 and 904-92 dated 17 June 1992, 948-92 dated 23 June 1992, 1002-92 dated 30 June 1992, 1192-92 dated 19 August 1992, 1244-92 dated 26 August 1992, 1402-92 dated 23 September 1992, 1469-92 and 1470-92 dated 30 September 1992, 1509-92 dated 7 October 1992, 1755-92 dated 2 December 1992, 1890-92 dated 16 December 1992, 124-93 dated 3 February 1993, 209-93 dated 17 February 1993, 423-93 dated 24 March 1993, 729-93 dated 20 May 1993, 744-93 and 745-93 dated 26 May 1993, 869-93 dated 16 June 1993, 950-93 and 951-93 dated 30 June 1993, 1472-93 dated 20 October 1993, 1899-93 dated 15 December 1993, 69-94 dated 10 January 1994, 612-94 dated 27 April 1994, 896-94 dated 15 June 1994, 1779-94 dated 14 December 1994, 386-95 dated 22 March 1995, 1179-95 dated 30 August 1995, 1638-95 dated 13 December 1995, 323-96 dated 13 March 1996 and 759-96 dated 19 June 1996, is further amended in section 22

(1) by substituting the words “a 24-month period by an optometrist to a beneficiary who holds a valid claim booklet issued in accordance with section 71 or 71.1 of the Act and who is 18 years of age or over and less than 65 years of age or if they are rendered more than once during a 12-month period by an optometrist to any other beneficiary contemplated in section 34” for the words “each 12-month period by a professional in the field of health” in paragraph *j*; and

(2) by inserting the following after paragraph *k*:

“(k.1) among the services referred to in the second paragraph of section 3 of the Act, the following services shall not be considered insured services if they are rendered more than once during a 12-month period by a dentist, except in the case of a service referred to in subparagraph *i* rendered to a beneficiary under 10 years of age:

- i. examination, except in an emergency;
- ii. teaching and demonstration of oral hygiene procedures;
- iii. cleaning of teeth;
- iv. scaling;
- v. topical fluoride application;”.

2. Section 34 is amended by substituting the words “18 years of age or over and less than 65 years of age who have held, for at least 12 consecutive months,” for the words “who hold” in the first paragraph.

3. Section 35 is amended by striking out the words “where the beneficiary does not hold a valid claim booklet issued in accordance with section 71.1 of the Act” in the part preceding paragraph *A*.

4. Section 36 is amended

(1) by adding the words “10 years of age or over” after the word “beneficiary” in the part preceding paragraph *A*; and

(2) by substituting the following for the first two subparagraphs of paragraph *H*:

“— one complete prosthesis per 8-year period and, for a first prosthesis, 3 months or more after extraction of teeth;

— one partial prosthesis with or without hooks or supports per 8-year period and, for a first prosthesis, 3 months or more after extraction of teeth;”.

5. The following is substituted for section 36.1:

“**36.1** Notwithstanding section 36, the dental services listed therein are considered insured services only for a beneficiary 10 years of age or over who has held, for at least 12 consecutive months, a valid claim booklet issued in accordance with section 71.1 of the Act; notwithstanding the foregoing, for the acrylic prosthesis services contemplated in paragraph *H* of section 36, the period shall be 24 consecutive months.

The period of 12 consecutive months provided for in the first paragraph does not apply where the following

services, including the preliminary examination, have been rendered as emergencies:

- extraction of a tooth or root;
- opening of the pulp cavity;
- incision or drainage of an abscess;
- alveolitis;
- haemorrhage control;
- repair of laceration of soft tissue;
- reduction of an alveolar fracture;
- immobilization of a tooth loosened by traumatism;
- re-implantation of an entirely exfoliated tooth.”.

6. This Regulation comes into force on 1 November 1996.

1006

Gouvernement du Québec

O.C. 1286-96, 9 October 1996

Civil Code of Québec
(1991, c. 64)

Tariff of duties

— Acts of civil status and change of name or of designation of sex — Amendments

Regulation to amend the Tariff of duties respecting the acts of civil status and change of name or of designation of sex

WHEREAS under article 64 of the Civil Code of Québec (1991, c. 64), the Government may, by regulation, determine the duties payable by the person making an application for a change of name;

WHEREAS under article 73 of the Code, the application for a change of designation of sex is subject to the same duties as an application for a change of name;

WHEREAS under the second paragraph of article 151 of the Code, the Government may, by regulation, fix the duties payable for the issuing of copies of acts, certificates or attestations and the charge for preparing an act or consulting the register of civil status;

WHEREAS in accordance with those provisions, the Government made, by Order in Council 1593-93 dated 17 November 1993, the Tariff of duties respecting the acts of civil status and change of name or of designation of sex;

WHEREAS it is expedient to amend the Tariff;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the Regulation to amend the Tariff of duties respecting the acts of civil status and change of name or of designation of sex, attached to this Order in Council, was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 24 July 1996, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS no comments were received during the 45-day period;

WHEREAS it is expedient to make, without amendment, the Regulation to amend the Tariff of duties respecting the acts of civil status and change of name or of designation of sex, as it appears attached to this Order in Council;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Relations with the Citizens and Immigration and the Minister for Relations with the Citizens and Immigration:

THAT the Regulation to amend the Tariff of duties respecting the acts of civil status and change of name or of designation of sex, attached hereto, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Tariff of duties respecting the acts of civil status and change of name or of designation of sex

Civil Code of Québec
(1991, c. 64, s. 64, 73 and 151)

1. The Tariff of duties respecting the acts of civil status and change of name or of designation of sex, made by Order in Council 1593-93 dated 17 November 1993, is amended in section 1, by substituting

- (1) “\$15” for “\$12” in paragraph 1;
- (2) “\$20” for “\$16” in paragraph 2; and
- (3) “\$25” for “\$24” in paragraph 3.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1005